

**La Confederazione Svizzera
rappresentata**

dall'Ufficio federale della cultura (UFC)

Hallwylstrasse 15
CH-3003 Berna

e

il Cantone dei Grigioni

(beneficiario di aiuti finanziari)

rappresentato dal
Dipartimento dell'educazione, cultura e protezione dell'ambiente (DECA)
Quaderstrasse 17, 7000 Coira

stipulano il seguente

CONTRATTO DI PRESTAZIONI

1. Premessa e obiettivi sovraordinati

La salvaguardia e la promozione della lingua e cultura romancia e la promozione della lingua e cultura italiana sono pilastri della politica linguistica della Confederazione. L'obiettivo sovraordinato di tale promozione è rafforzare queste due lingue minoritarie e il loro posizionamento all'interno della società in Svizzera e nel Cantone dei Grigioni.

Con il sostegno finanziario della Confederazione il Cantone dei Grigioni realizza e promuove progetti volti a rafforzare il trilinguismo nell'amministrazione cantonale, soprattutto nei contatti con le autorità comunali e con la popolazione, oltre che nella formazione.

Grazie agli aiuti finanziari federali il Cantone dei Grigioni sostiene inoltre le organizzazioni linguistiche sovraregionali per il romancio e l'italiano, l'attività editoriale romancia e le misure di promozione del romancio e dell'italiano nei media.

Il presente contratto di prestazioni disciplina le condizioni quadro per la concessione di aiuti finanziari della Confederazione al Cantone dei Grigioni per il periodo 2025–2028.

2. Basi legali e forma giuridica

Il presente contratto di prestazioni è retto dagli articoli 21–25 della legge del 5 ottobre 2007 sulle lingue (LLing; RS 441.1), dagli articoli 17–21, 26 e 27 dell'ordinanza del 4 giugno 2010 sulle lingue (OLing; RS 441.11) e dall'articolo 16 capoverso 2 della legge del 5 ottobre 1990 sui sussidi (LSu; RS 616.1) ed è un contratto di diritto pubblico.

3. Durata

Il presente contratto di prestazioni entra in vigore retroattivamente il 1° gennaio 2025 e termina il 31 dicembre 2028.

4. Condizioni quadro e priorità nel periodo di promozione 2025–2028

4.1. Condizioni quadro

Con il presente contratto di prestazioni vengono fissate le condizioni quadro per la concessione di aiuti finanziari al Cantone dei Grigioni secondo gli articoli 21 e 22 LLing.

Gli aiuti finanziari della Confederazione sono previsti per i seguenti ambiti:

- progetti per promuovere il plurilinguismo nelle autorità e nelle amministrazioni cantonali, oltre che nel settore dell'istruzione (art. 17 OLing);
- misure del Cantone e contributi a progetti di terzi per salvaguardare e promuovere le lingue e culture romancia e italiana (art. 18 OLing);
- sostegno a organizzazioni e istituzioni (art. 19 OLing);
- promozione dell'attività editoriale romancia (art. 20 OLing);
- aiuti finanziari per la salvaguardia e la promozione della lingua romancia nei media (art. 21 OLing).

4.2. Priorità nel periodo di promozione 2025–2028

La Confederazione e il Cantone fissano priorità comuni nel programma di promozione in materia di politica linguistica. Nell'attuale periodo di finanziamento si perseguono in particolare le seguenti priorità sovraordinate:

- Cantone: concretizzare i risultati della verifica dei sussidi destinati alla promozione linguistica effettuata dal Controllo federale delle finanze (CDF). Strumento strategico: «Proposte di misure per la promozione delle lingue nel Cantone dei Grigioni» (ottobre 2020); obiettivi concreti e rapporto: conformemente al pertinente decreto («attuazione prioritaria») del 2 febbraio 2021 (prot. n. 85/2021).
- Organizzazioni linguistiche: proseguire con l'attuazione della pianificazione strategica e degli ambiti prioritari (conformemente al contratto di prestazioni 2016–2020) nel nuovo periodo di promozione. Valutazione esterna delle attività della Lia Rumantscha e della Pro Grigioni Italiano all'inizio del periodo di promozione.
- In generale: analizzare e attuare ulteriori misure riguardanti la diaspora e la digitalizzazione, in particolare per il romancio; pianificare e avviare le prime fasi di introduzione del sussidio didattico extrascolastico «Avraportas» e del «Certificat Rumantsch» nei cinque idiomi e in rumantsch grischun.

Il virtù della legge sulle lingue, la Confederazione verifica regolarmente l'adeguatezza e l'efficacia delle misure concordate nei contratti di prestazioni (art. 23 e 25). Il periodo di finanziamento in corso serve quindi sempre anche a dare seguito alla valutazione precedente e a predisporre e/o effettuare una nuova.

Gli obiettivi e gli indicatori concreti sono elaborati congiuntamente e fissati in un allegato al contratto di prestazioni. Il Cantone comunica nel rapporto annuale lo stato di raggiungimento degli obiettivi.

5. Compiti del beneficiario di aiuti finanziari

5.1. Misure del Cantone per promuovere il plurilinguismo e per salvaguardare e promuovere le lingue e culture romancia e italiana (art. 17 e 18 lett. a OLing)

Con l'aiuto della Confederazione, il Cantone dei Grigioni sostiene misure e progetti volti a promuovere il plurilinguismo nelle autorità e nelle amministrazioni cantonali, oltre che nel settore dell'istruzione, e a salvaguardare le lingue e culture italiana e romancia. Si tratta di misure nei seguenti ambiti:

- servizi di traduzione e terminologia;
- formazione e perfezionamento linguistico e professionale del personale cantonale (incl. docenti) per le questioni concernenti il plurilinguismo;
- promozione del plurilinguismo nell'amministrazione cantonale;
- progetti di sensibilizzazione del pubblico sul plurilinguismo;
- acquisto e produzione di sussidi didattici per l'insegnamento delle lingue;
- apprendimento di una lingua nazionale tramite l'insegnamento bilingue a tutti i livelli di formazione;
- insegnamento in un'altra lingua ufficiale del Cantone a tutti i livelli di formazione.

5.2. Contributi a progetti di terzi per salvaguardare e promuovere le lingue e culture romancia e italiana (art. 18 lett. b OLing)

Con l'aiuto della Confederazione, il Cantone dei Grigioni sostiene progetti di terzi riguardanti la salvaguardia e la promozione delle lingue e culture romancia e italiana. I progetti sostenuti si concentrano sui concetti chiave di sostenibilità, inclusione e innovazione.

5.3. Sostegno a organizzazioni e istituzioni (art. 19–21 OLing)

Con l'aiuto della Confederazione, il Cantone dei Grigioni sostiene organizzazioni e istituzioni che svolgono compiti sovraregionali di salvaguardia e promozione delle lingue e culture romancia e italiana.

Il Cantone dei Grigioni conclude contratti di prestazioni (di seguito: contratti di prestazioni stipulati a valle) con le organizzazioni e istituzioni. La conclusione e il rinnovo dei contratti di prestazioni stipulati a valle così come la definizione dei contenuti fondamentali avvengono in collaborazione con l'UFC. I rapporti, il programma annuale e il preventivo delle organizzazioni e istituzioni sostenute sono parte del programma annuale rispettivamente del rapporto annuale del Cantone dei Grigioni all'UFC (n. 9). Entro la fine di febbraio le organizzazioni e istituzioni sostenute presentano al Cantone un rapporto provvisorio relativo alle attività svolte e ai mezzi utilizzati nell'anno precedente. I rapporti e i conti annuali ufficiali andranno presentati una volta approvati dagli organi competenti. I contratti di prestazioni stipulati a valle sono pubblicati dalla Confederazione e dal Cantone secondo il principio della trasparenza. Le organizzazioni promosse definiscono proprie linee guida sulla trasparenza.

5.3.1. Lia Rumantscha

La Lia Rumantscha è l'organizzazione mantello delle persone di lingua romancia e si impegna a favore della salvaguardia e della promozione della lingua e cultura romancia nel Cantone dei Grigioni e nel resto della Svizzera. Rappresenta inoltre gli interessi della minoranza romanciofona.

La Confederazione promuove le attività sovraregionali della Lia Rumantscha principalmente nello sviluppo e rinnovo della lingua, nell'insegnamento extrascolastico della lingua e cultura romancia, nell'elaborazione e realizzazione di misure di salvaguardia e promozione del romancio e nei compiti di consulenza,

mediazione e documentazione. Favorisce anche l'ulteriore sviluppo strategico della promozione e del sostegno alla comunità linguistica romancia all'interno e al di fuori del territorio di diffusione tradizionale.

Il contratto di prestazioni stipulato a valle tra il Cantone dei Grigioni e la Lia Rumantscha stabilisce nello specifico quali sono i compiti dell'organizzazione sostenuti con aiuti finanziari della Confederazione e del Cantone. L'indipendenza politica della Lia Rumantscha quale rappresentante è preservata e si garantisce che l'organizzazione non assuma compiti la cui sovranità sia esclusivamente federale o cantonale.

5.3.2. Pro Grigioni Italiano

La Pro Grigioni Italiano è l'organizzazione mantello della popolazione grigionese di lingua italiana e si impegna a favore della salvaguardia e della promozione della lingua e cultura italiana nel Cantone dei Grigioni. Rappresenta inoltre gli interessi della minoranza italoфона.

La Confederazione promuove le attività sovraregionali della Pro Grigioni Italiano principalmente nell'elaborazione e realizzazione di misure di salvaguardia e promozione della lingua italiana, nell'edizione di pubblicazioni e nella gestione di un centro di documentazione sulla lingua e cultura italiana nei Grigioni.

Il contratto di prestazioni stipulato a valle tra il Cantone dei Grigioni e la Pro Grigioni Italiano stabilisce nello specifico quali sono i compiti dell'organizzazione sostenuti con aiuti finanziari della Confederazione e del Cantone. L'indipendenza politica della Pro Grigioni Italiano quale rappresentante è preservata e si garantisce che l'organizzazione non assuma compiti la cui sovranità sia esclusivamente federale o cantonale.

5.3.3. Chasa Editura Rumantscha

L'editore letterario Chasa Editura Rumantscha fornisce prestazioni editoriali professionali con l'obiettivo di dare visibilità alla scena letteraria delle regioni romanciofone. D'intesa con la Lia Rumantscha la casa editrice si occupa anche di pubblicare la letteratura per bambini e adolescenti. Le competenze sono definite nel contratto di prestazioni.

5.3.4. Fundaziun Medias Rumantschas

La Fundaziun Medias Rumantschas produce per i media romanci un'offerta di base di notizie in tutti gli idiomi romanci e in rumantsch grischun, rafforzando così la mediazione delle informazioni in lingua romancia orale e scritta.

Il contratto di prestazioni con la Fundaziun Medias Rumantschas è sottoscritto in partenariato dalla Confederazione e dal Cantone.

5.3.5. Agenzia di stampa svizzera Keystone-ATS

L'Agenzia di stampa svizzera Keystone-ATS gestisce con il sostegno della Confederazione e del Cantone un'offerta in lingua italiana sulle notizie di attualità a livello cantonale e regionale.

6. Oneri e condizioni

Gli aiuti finanziari sono vincolati agli oneri e alle condizioni seguenti.

6.1 Utilizzo

Gli aiuti finanziari vanno utilizzati esclusivamente per finanziare le prestazioni secondo il numero 5 del presente contratto di prestazioni. Il beneficiario di aiuti finanziari deve poter dimostrare in qualsiasi momento il

corretto utilizzo degli aiuti finanziari.

6.2 Obbligo d'informazione

Il beneficiario di aiuti finanziari è tenuto a informare senza indugio l'UFC di eventuali circostanze che potrebbero influire sull'adempimento del presente contratto di prestazioni (controversie con terzi, cambiamento degli organi direttivi, ecc.).

6.3 Diritto sugli appalti pubblici

Nell'adempimento dei compiti sopra concordati, il beneficiario di aiuti finanziari è tenuto a rispettare le disposizioni del diritto sugli appalti pubblici del Cantone dei Grigioni eventualmente applicabili e a renderne conto nei suoi rapporti annuali.

6.4 Obbligo di menzione dell'UFC

Il beneficiario di aiuti finanziari è tenuto a menzionare l'UFC quale ente finanziatore su tutti i materiali pubblicitari e i mezzi di comunicazione (comunicati stampa, inviti, prospetti, annunci pubblicitari, manifesti, Internet, rapporti annuali, ecc.). A tale proposito si applica in particolare il promemoria dell'UFC (www.cultura-svizzera.admin.ch > Documentazione > Loghi UFC) nella versione attuale al momento della citazione.

6.5 Altri oneri

Gli aiuti finanziari dell'UFC vanno utilizzati per i compiti secondo il numero 5 del presente contratto. Eventuali eccedenze vanno menzionate nel conto annuale e accantonate a destinazione vincolata.

6. Mezzi propri / Aiuti finanziari di terzi / Entità e modalità di pagamento degli aiuti finanziari

6.3. Mezzi propri

Il Cantone dei Grigioni partecipa con mezzi propri e per un importo adeguato al finanziamento delle misure secondo il numero 5 e li menziona nel programma e nel conto annuale (incl. preventivo).

6.4. Aiuti finanziari di terzi

Il beneficiario di aiuti finanziari provvede a garantire che gli oneri e le condizioni di altri enti finanziatori non si pongano in contrasto con il presente contratto di prestazioni.

6.5. Entità e modalità di pagamento degli aiuti finanziari

L'UFC si impegna a sostenere il Cantone dei Grigioni nel periodo 2025–2028 con aiuti finanziari per un importo totale di 22 milioni di franchi. Il versamento avviene come segue:

- per il sostegno al Cantone dei Grigioni secondo l'articolo 17 OLing sono computati 250 000 franchi all'anno per il periodo 2025–2028 (credito A231.0123 Misure volte a favorire la comprensione);
- per la salvaguardia e la promozione delle lingue e culture romancia e italiana nel Cantone dei Grigioni secondo gli articoli 18–21 OLing, nel piano finanziario della Confederazione sono computati i seguenti contributi (credito A231.0122 Promozione di cultura e lingua nel Cantone dei Grigioni):

<u>2025</u>	<u>2026</u>	<u>2027</u>	<u>2028</u>	<u>Totale</u>
5,17 milioni	5,23 milioni	5,28 milioni	5,33 milioni	21,01 milioni ¹

Gli aiuti finanziari annuali sono versati entro la fine di aprile previa presentazione del rapporto conformemente al numero 9.1 del presente contratto di prestazioni.

L'obbligo di pagamento dell'UFC sottostà all'approvazione del Preventivo da parte delle Camere federali. Eventuali adeguamenti al credito (in difetto o in eccesso) saranno comunicati al beneficiario di aiuti finanziari con congruo preavviso. In caso di tagli sostanziali, il presente contratto di prestazioni potrà eventualmente essere rinegoziato.

7. Strumenti di gestione e di verifica dei compiti

7.3. Rapporto e vigilanza

7.3.2. Programma

Il Cantone dei Grigioni si impegna a presentare ogni anno entro fine dicembre il suo programma per l'anno successivo, che annovera le attività e i progetti concreti del Cantone e i programmi delle organizzazioni e istituzioni sostenute.

Dopo aver esaminato la documentazione presentata, l'UFC approva il programma entro la fine di marzo dell'anno successivo.

7.3.3. Rapporto e controlling

Entro la fine di marzo il Cantone dei Grigioni presenta all'UFC un rapporto sull'impiego dei mezzi nell'anno precedente, sui risultati dei progetti conclusi e sullo stato di quelli in corso. Il Cantone dei Grigioni vi specifica se e in che misura:

- ha raggiunto gli obiettivi di cui al numero 4 del presente contratto di prestazioni;
- ha adempiuto ai compiti di cui al numero 5 del presente contratto di prestazioni;
- ha rispettato gli oneri e le condizioni di cui al numero 7 del presente contratto di prestazioni.

7.3.4. Colloqui sui rapporti

Sulla base del rapporto, ogni anno entro la fine di marzo si svolge almeno un colloquio tra il Cantone dei Grigioni e l'UFC in cui viene discusso in particolare il raggiungimento degli obiettivi e l'adempimento dei compiti sotto il profilo quantitativo e qualitativo. L'UFC verbalizza il colloquio e le eventuali misure fissate.

Il Cantone dei Grigioni organizza inoltre periodicamente colloqui trilaterali e multilaterali tra l'UFC, il Cantone e le organizzazioni sostenute, incentrati soprattutto sulla verifica degli obiettivi sovraordinati e sulle questioni legate alla collaborazione.

7.4. Diritto di controllo e all'informazione

L'UFC e il CDF hanno sempre diritto di controllare e di essere informati sulle attività del beneficiario di aiuti finanziari e dei beneficiari di aiuti finanziari a valle svolte nel quadro del presente contratto di prestazioni. Oltre agli strumenti di gestione previsti, può richiedere in qualsiasi momento un rapporto orale o scritto su

¹ Conformemente alla pianificazione finanziaria federale, stato: aprile 2021.

un determinato argomento. L'UFC ha in particolare il diritto di conoscere la situazione finanziaria del beneficiario di aiuti finanziari e di verificare in loco il rispetto degli oneri e delle condizioni stabiliti dal presente contratto («controlli in loco»). Può inoltre, in qualsiasi momento, effettuare direttamente o commissionare a terzi un'analisi della situazione finanziaria del beneficiario di aiuti finanziari. Il beneficiario di aiuti finanziari garantisce che questo diritto di controllo e all'informazione sia sancito nei contratti di prestazioni stipulati a valle.

7.5. Valutazione esterna dell'aiuto finanziario dell'UFC al Cantone dei Grigioni

Per il presente contratto di prestazioni, nel 2025 va effettuata una valutazione esterna dell'aiuto finanziario concesso dall'UFC al Cantone dei Grigioni, allo scopo di verificare periodicamente l'efficacia delle misure cantonali e delle prestazioni delle singole organizzazioni. L'oggetto, i contenuti e l'organizzazione della valutazione sono definiti congiuntamente dal Cantone dei Grigioni e dall'UFC. L'attenzione si concentra sugli sviluppi dall'ultima valutazione del 2019 e sulle attività delle organizzazioni Lia Rumantscha e Pro Grigioni Italiano.

L'incarico è affidato dalla Confederazione a un'impresa esterna e i costi sono sostenuti dall'UFC.

8. Inadempimento totale o parziale e recesso

8.3. Inadempimento totale o parziale del beneficiario di aiuti finanziari

Se, nonostante diffida, il beneficiario di aiuti finanziari non adempie o adempie soltanto parzialmente gli obblighi a lui spettanti, in particolare quelli legati al rapporto e alla vigilanza, l'UFC può revocare l'aiuto finanziario, ridurlo adeguatamente o esigerne la restituzione totale o parziale, incluso un interesse del 5 per cento dal giorno del versamento (art. 28 LSu).

8.4. Recesso e adeguamento del contratto di prestazioni

In caso di recesso dal presente contratto di prestazioni si applica l'articolo 31 in combinato disposto con l'articolo 30 LSu. L'adeguamento del presente contratto è disciplinato dalle disposizioni generali del Codice delle obbligazioni (CO; RS 220).

9. Procedura in caso di controversie

La procedura prevista in caso di controversie tra le parti è retta dalle disposizioni generali sull'organizzazione giudiziaria federale.

10. Coordinamento

Per eventuali domande sono disponibili le seguenti persone di contatto:

- per conto del beneficiario di aiuti finanziari: Ivo Berther, responsabile per la Promozione delle lingue, 081 257 48 06, ivo.berther@afk.gr.ch;
- per l'UFC: Clau Dermont, collaboratore scientifico sezione Cultura e società, 058 467 39 97, clau.dermont@bak.admin.ch

Luogo/data: _____

Luogo/data: _____

Per l'UFC:

Per il Cantone dei Grigioni:

Carine Bachmann
Direttrice

Jon Domenic Parolini
Consigliere di Stato

David Vitali
Caposezione Cultura e società

Ursin Widmer
Capo dell'Ufficio della cultura

Misure del Cantone dei Grigioni

Allegato al contratto di prestazioni sulla promozione delle lingue 2025–2028 stipulato tra la Confederazione e il Cantone

CAMPO D'AZIONE: AMMINISTRAZIONE PLURILINGUE

Misura 1
Attività di traduzione
Breve descrizione / obiettivi
Coordinamento centralizzato e ampliamento delle prestazioni di traduzione in italiano e romancio da parte del Servizio traduzioni cantonale conformemente al DG 407/2024. Il ricorso al modello dei tre cerchi (traduzioni interne/esterne e revisione) per l'assegnazione delle priorità e l'attribuzione dei testi da tradurre dovrebbe garantire un aumento dell'efficienza e del volume di traduzioni. Va inoltre esaminata la possibilità di acquistare un programma di traduzione automatica per tutta l'amministrazione. L'obiettivo è rendere più forte e coerente la presenza delle tre lingue cantonali nelle informazioni scritte e nella comunicazione dell'amministrazione cantonale.
Prescrizioni sovraordinate
<i>Ordinanza federale sulle lingue:</i> art. 17 cpv. 1 lett. a; art. 18 lett. b <i>Catalogo di misure del Cantone:</i> 1.2, 1.3, 1.9
Indicatori
- Stato di avanzamento dell'ampliamento - Prestazioni di traduzione

Misura 2
Amministrazione cantonale trilingue
Breve descrizione / obiettivi
Un nuovo Corporate Design (CD, in elaborazione), una nuova identità visiva online (dal 2026/2027), l'ePortal (introdotto a partire da fine 2024) e l'ulteriore sensibilizzazione dei capi dei segretariati di Dipartimento da parte del Servizio specializzato per il Plurilinguismo (codice per la promozione linguistica) dovrebbero migliorare l'attività quotidiana, soprattutto nei contatti diretti con la popolazione e i Comuni. Nello specifico, la nuova identità visiva online applicherà coerentemente il trilinguismo come standard, così come il CD, che sarà trilingue. L'ePortal consentirà di trovare i documenti più importanti nelle tre lingue e di accedervi con facilità.
Prescrizioni sovraordinate
<i>Ordinanza federale sulle lingue:</i> art. 18 lett. d <i>Catalogo di misure del Cantone:</i> 1.6, 1.11
Indicatori
- Fasi di attuazione CD cantonale, identità visiva online, ePortal e codice per la promozione linguistica

Misura 3
Competenze linguistiche del personale del Cantone
Breve descrizione / obiettivi
La rappresentanza delle comunità linguistiche (autodichiarazione: indicazione della prima ed eventualmente della seconda lingua) nell'amministrazione cantonale riflette in termini percentuali quella della popolazione del Cantone. Le competenze linguistiche del personale vengono ampliate mediante formazioni continue e le lacune nella rappresentanza linguistica all'interno dei servizi colmate con procedure di reclutamento mirate. Nelle commissioni di importanza cantonale andrà ora assicurata la rappresentanza delle tre comunità linguistiche.
Prescrizioni sovraordinate
<i>Ordinanza federale sulle lingue: art. 17 cpv. 1 lett. b; art. 18 lett. d</i> <i>Catalogo di misure del Cantone: 1.7, 1.13</i>
Indicatori
<ul style="list-style-type: none"> - Lingua madre / conoscenze linguistiche del personale (Ufficio del personale), confronto con la statistica cantonale delle lingue (Ufficio dell'economia e del turismo) - Offerta di corsi di lingue da parte dell'Ufficio del personale, richiesta di corsi / frequentazione da parte del personale - Introduzione della questione linguistica nella strategia per le risorse umane del Cantone (incl. reclutamento) - Composizione linguistica delle commissioni di importanza cantonale

CAMPO D'AZIONE: ISTRUZIONE

Misura 4
Produzione di sussidi didattici
Breve descrizione / obiettivi
<p>L'obiettivo è duplice: analizzare statisticamente la normale produzione di sussidi didattici presso l'Ufficio per la scuola popolare e lo sport e documentare nel dettaglio le fasi di attuazione di due importanti progetti in corso.</p> <p>«Civica» è un sussidio didattico digitale di educazione civica trilingue per il livello secondario II. L'attuazione del progetto approvato dal Governo (DG 518/2024) è prevista nel periodo 2024–2029: i moduli tematici pronti sono messi a disposizione progressivamente (da 3 a 4 all'anno a partire dal 2025).</p> <p>«Avraportas» comprende un sussidio didattico linguistico, corsi e il «Certificat Rumantsch» per il romancio come lingua straniera. Il progetto globale, sotto la guida del Dipartimento dell'educazione, cultura e protezione dell'ambiente e dell'Alta scuola pedagogica dei Grigioni, è pronto. L'avvio è previsto per il 2025.</p>
Prescrizioni sovraordinate
<i>Ordinanza federale sulle lingue: art. 17 cpv. 2 lett. a; art. 18 lett. a</i> <i>Catalogo di misure del Cantone: 2.7</i>
Indicatori
<ul style="list-style-type: none"> - Statistica dei sussidi didattici dell'Ufficio per la scuola popolare e lo sport - Fasi di attuazione dei progetti «Civica» e «Avraportas»; numero di moduli online

Misura 5
Scuole bilingui e insegnamento romancio/tedesco
Breve descrizione / obiettivi
Rilevazione statistica della situazione attuale e delle misure di promozione a favore dell'insegnamento plurilingue in tutti i livelli di formazione, tra cui: scuole elementari bilingui in Comuni monolingui, scuole medie superiori private che offrono cicli di formazione bilingue ai sensi della legge cantonale sulle scuole medie superiori, scuole specializzate e scuole medie commerciali con insegnamento immersivo in una seconda lingua cantonale.
Prescrizioni sovraordinate
<i>Ordinanza federale sulle lingue: art. 17 cpv. 2 lett. c; art. 18 lett. a</i> <i>Catalogo di misure del Cantone: 2.6, 2.10, 2.11, 2.14</i>
Indicatori
<ul style="list-style-type: none"> - Rendiconto annuale all'attenzione del Servizio specializzato per il Plurilinguismo da parte dell'Ufficio per la scuola popolare e lo sport, dell'Ufficio della formazione professionale e dell'Ufficio della formazione medio-superiore - Distinzioni annuali per le tesi di maturità sul bilinguismo - Produzione di sussidi didattici in romancio e in italiano - Diplomi e diplomate dell'Alta scuola pedagogica dei Grigioni per l'insegnamento nelle relative lingue - Corsi e scambi organizzati dall'Alta scuola pedagogica dei Grigioni per il personale docente delle scuole bilingui

Luogo/data: _____

Luogo/data: _____

Per l'UFC:

Per il Cantone dei Grigioni:

Carine Bachmann

Direttrice

Jon Domenic Parolini

Consigliere di Stato

David Vitali

Caposezione Cultura e società

Ursin Widmer

Capo dell'Ufficio della cultura